E/ESCAP/CICT(3)/L.2



Distr.: Limited 22 November 2012

Russian

Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Комитет по информационной и коммуникационной технологии

Третья сессия

Бангкок, 20-22 ноября 2012 года Пункт 12 повестки дня Утверждение доклада Комитета о работе его третьей сессии

Проект доклада

Содержание

1			Стр.
I.	Вопр	росы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения	. 2
	A.	Вопросы, требующие решения	. 2
	B.	Вопросы, доводимые до сведения Комиссии	5
II.	Ход	работы	6
	A.	Пункт 4 повестки дня: Обеспечение в регионе коммуникационных возможностей в целях устойчивого развития: создание сплошного регионального информационного пространства	6
	B.	Пункт 5 повестки дня: Технические нововведения и общества сетевого обмена знаниями: новые источники устойчивого и открытого для всех развития	
	C.	Пункт 6 повестки дня: Критерии прогресса: задачи и показатели Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, касающиеся информационно-коммуникационной технологии	10
	D.	Пункт 7 повестки дня: Наращивание в регионе потенциала по применению информационно-коммуникационной технологии в целях развития	11
	E.	Пункт 8 повестки дня: Рассмотрение будущей направленности подпрограмм	13
	F.	Пункт 9 повестки дня: Рассмотрение возможных проектов резолюций для представления на рассмотрение Комиссии на ее шестьдесят девятой сессии	13
	G.	Пункт 10 повестки дня: Сроки, место проведения и предварительная повестка дня четвертой сессии Комитета	13
	H.	Пункт 11 повестки дня: Прочие вопросы	13

III.	Орга	оганизация сессии		
	A.	Открытие, продолжительность и организация	13	
	B.	Участники	14	
	C.	Выборы должностных лиц	14	
	D.	Повестка дня	15	
	E.	Утверждение доклада	15	
Приложение		Список документов	16	

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

А. Вопросы, требующие решения

- 1. Обеспечение в регионе коммуникационных возможностей в целях устойчивого развития: создание сплошного регионального информационного пространства
 - 1. Комитет отмечает важность информационной и коммуникационной технологии (ИКТ) в качестве одного из основных факторов, способствующих достижению Целей развития тысячелетия и целевых показателей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, а также факторов активизации экономического развития и усилий, направленных на сокращение масштабов нищеты во всех секторах и странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Комитет признает ИКТ в качестве одной из важнейших основ устойчивого развития и подчеркивает необходимость решения проблемы растущего электронно-цифрового разрыва на основе регионального сотрудничества и комплексных стратегий.
 - 2. Отмечая необходимость устранения электронно-цифрового разрыва посредством ускорения развития регионального сотрудничества, Комитет предлагает секретариату взять на себя функции региональной платформы для межправительственного сотрудничества в области ИКТ в целях развития и рекомендует разработать региональную основу для деятельности в этой области, которая будет осуществляться в соответствии с положениями итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. По мнению Комитета, такая платформа могла бы выполнять функции механизма по объединению опыта и знаний специалистов и учету передовой практики, а также механизма по совершенствованию процессов разработки соответствующей политики в регионе.
 - 3. Комитет предлагает секретариату провести более подробный углубленный анализ проблем и возможностей, связанных с созданием сплошного регионального информационного пространства. Комитет просит уделить особое внимание проблемам в сетях основной инфраструктуры, в том числе анализу нормативно-правовых и других директивных барьеров, препятствующих ее развитию, и определению потенциального объема расходов, связанных с прокладкой наземных сетей волоконно-оптической связи наряду с другими видами фиксированной инфраструктуры.

¹ См. A/C.2/59/3 и A/60/687.

² «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение).

- 4. Комитет с удовлетворением отмечает продолжающееся осуществление секретариатом инициативы, направленной на составление схем транснациональной инфраструктуры ИКТ в Азиатско-Тихоокеанском регионе и выявление пробелов в этой инфраструктуре. Он приветствует продолжающееся сотрудничество с Международным союзом электросвязи (МСЭ) в рамках осуществления глобального проекта МСЭ по составлению схемы наземной инфраструктуры ИКТ.
- 5. Комитет отмечает важную роль государственно-частных партнерств (ГЧП) в создании инфраструктуры ИКТ и в обеспечении универсального доступа к этой технологии и в связи с этим признает необходимость создания соответствующего потенциала и содействия развитию регионального сотрудничества в качестве важных элементов разработки эффективных стратегий.
- 6. Комитет признает необходимость создания условий для обеспечения в регионе коммуникационных возможностей посредством укрепления партнерств с другими организациями и центрами по исследованию и анализу политики и стратегий на международном, региональном и субрегиональном уровнях, включая Азиатско-тихоокеанское телекоммуникационное сообщество, Институт по изучению проблем электронно-цифрового разрыва Чулалонгкорнского университета (Таиланд) и «ЛИРНЕэйша».
- 7. Комитет рекомендует Комиссии принять резолюцию, соавторами которой являются Филиппины и Шри-Ланка, об укреплении роли политики в области ИКТ в обеспечении в данном регионе устойчивого и открытого для всех развития, направляемого ИКТ, а также в содействии целостному и комплексному осуществлению в нем программ электронного развития.

2. Технические нововведения и общество сетевого обмена знаниями: новые источники устойчивого и открытого для всех развития

- 8. Отмечая, что нынешние технические новшества в области ИКТ, а также новшества, которые появятся в ближайшем будущем, оказывают преобразующее воздействие на общество и предоставляют самые широкие возможности для социального и экономического развития, Комитет выступает в поддержку диалога заинтересованных сторон с участием представителей промышленности, государственных органов, высших учебных заведений, исследовательских центров и организаций гражданского общества в качестве одного из средств обеспечения взаимодополняющей поддержки использованию возможностей ИКТ для устойчивого развития.
- 9. Комитет признает потенциальную роль ИКТ в решении проблемы электронно-цифрового разрыва и в связи с этим поддерживает идею разработки нового общественного договора между правительствами и частным сектором. Комитет отмечает, что такой договор мог бы включать шесть основных направлений инноваций, касающихся: а) широкополосной инфраструктуры как мета-инфраструктуры, лежащей в основе других инфраструктурных сетей; b) лидерства в сфере предпринимательства и государственного управления в интересах социальных преобразований; с) нового вида государственно-частных партнерств (ГЧП), объединяющих коммерческие цели с целями государственной политики; d) анормативно-правовой основы для решения проблем безопасности и интеллектуальной собственности; е) социальных и этических последствий внедрения новых технологий; и f) нынешних достижений в области ИКТ и достижений ближайшего будущего, позволяющих усилить электронную устойчивость, которая может помочь обществам быстрее восстанавливаться после экзогенных кризисов.

- 3. Критерии прогресса: задачи и показатели Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, касающиеся информационной и коммуникационной технологии
 - 10. Комитет предлагает секретариату продолжать оказывать содействие и обеспечивать координацию в проведении регионального обзора прогресса, достигнутого в деле достижения целевых показателей, установленных в итоговом документе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Комитет отмечает, что такой обзор является особенно своевременным и актуальным и что его проведение позволит оценить достигнутый прогресс и выявить оставшиеся пробелы.
 - 11. Комитет признает ту важную роль, которую играет Партнерство по оценке ИКТ в интересах развития, в частности, в установлении статистических стандартов для показателей ИКТ, которые являются своевременными, актуальными и точными. Комитет просит секретариат продолжать оказывать содействие региональной деятельности по вопросам, которые координируются в рамках упомянутого Партнерства, и рекомендует секретариату активизировать свои усилия в рамках этого Партнерства.
 - 12. Комитет также призывает секретариат укреплять региональное сотрудничество по вопросам, касающимся показателей оценки ИКТ, в частности, посредством содействия аналитической работе по определению показателей в новых формирующихся областях, представляющих интерес для региона.
 - 13. Комитет выражает секретариату свою признательность за его инициативу, направленную на расширение общественного доступа к информации, касающейся инфраструктуры ИКТ, в частности, составление схем, осуществляемое совместно с МСЭ, и просит секретариат продолжать эту работу.
 - 14. Комитет отмечает, что в деле эффективного сбора и точного представления статистических данных, касающихся ИКТ в целях развития, добиться необходимого прогресса пока не удалось. В связи с этим Комитет просит секретариат активизировать усилия по наращиванию потенциала для оценки использования ИКТ в целях развития, в том числе посредством учебных программ Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития (АТЦИКТ).

4. Наращивание в регионе потенциала в области информационнокоммуникационной технологии в целях развития

- 15. Комитет выражает АТЦИКТ свою глубокую признательность и поддержку осуществляемым им в регионе программам по развитию человеческого потенциала в области ИКТ. Комитет рекомендует АТЦИКТ расширять его программы, с тем чтобы они охватывали новые группы обучающихся, в частности, малоимущих, женщин и детей. В связи с этим Комитет также рекомендует АТЦИКТ разработать в рамках его Академии основ ИКновый учебный модуль Т для малых и средних предприятий.
- 16. С учетом необходимости расширения обмена знаниями и информацией между государствами-членами Комитет рекомендует АТЦИКТ сделать его вебсайт более интерактивным, с тем чтобы государства-члены имели возможность загружать и передавать информацию.

В. Вопросы, доводимые до сведения Комиссии

- 1. Обеспечение в регионе коммуникационных возможностей в целях устойчивого развития: создание сплошного регионального информационного пространства
 - 17. Комитет отмечает, что, несмотря на сокращение разрыва в охвате мобильной телефонной связью в Азиатско-Тихоокеанском регионе, разрыв в области фиксированного и мобильного доступа к широкополосному Интернету по-прежнему расширяется, что ведет к существенным различиям в доступе к широкополосной связи, скорости подключения и качестве услуг. Высокие затраты пользователей способствовали распространению широкополосной связи в регионе, но в разной степени, что способствовало сохранению неравенства в рамках региона и оказало свое воздействие на его социальное и экономическое развитие.
 - 18. Комитет отмечает, что расценки за транзитные соединения в Азиатско-Тихоокеанском регионе значительно превышают аналогичные расценки других регионов мира, включая Северную Америку и Европу, и признает необходимость проведения дальнейшего анализа для решения этой проблемы, поскольку спрос на дополнительные диапазоны частот в Азиатско-Тихоокеанском регионе в ближайшие несколько лет, как ожидается, будет расти ускоренными темпами. Дополнительное исследование, касающееся связи между наземными сетями, подводными кабелями и спутниковой связью, может способствовать разработке стратегий, направленных на удовлетворение столь уникального и разнообразного спроса в этом многонациональном регионе.
 - 19. Комитет отмечает, что ИКТ приобретает все большее значение и представляет все более широкие возможности для решения широкого круга проблем, связанных с изменением климата, уменьшением опасности бедствий, землетрясений, цунами и береговой эрозии в Азиатско-Тихоокеанском регионе.
 - 20. Комитет признает, что развитие региональной инфраструктуры ИКТ потребует существенных финансовых ресурсов и что частный сектор, как ожидается, должен сыграть ведущую роль в развитии и внедрении ИКТ. В связи с этим Комитет отмечает, что частный сектор может сыграть ведущую роль в создании сетей ИКТ, и признает, что ГЧП могут внести весомый вклад в решение проблем, связанных с внедрением этих технологий.
 - 21. Комитет признает важное значение создания для всех членов гражданского общества возможностей для активного участия в процессах устойчивого развития, как отмечается в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и указывает на необходимость расширения доступа к ИКТ и сокращения электронно-цифрового разрыва для содействия беспрепятственному потоку информации между правительствами и общественностью. Комитет также признает исключительно важную роль правительств в деле содействия созданию нормативно-правовых основ, способствующих созданию условий, в которых возможности цифровых технологий становятся доступными для всех.
 - 22. Комитет отмечает с интересом прогресс, достигнутый в деле налаживания связи в рамках трансъевразийской высокоскоростной информационной магистрали (ТАСИМ) в соответствии с резолюцией 64/186 Генеральной Ассамблеи.

2. Технические нововведения и общества сетевого обмена знаниями: новые источники устойчивого и открытого для всех развития

- 23. Комитет подчеркивает мощное преобразующее воздействие социальноэкономического роста и обществ и отмечает, что такие преобразования обусловливают возглавляемый ИКТ сдвиг парадигмы в регионе. Экономики творческих знаний, формирующиеся в Азиатско-Тихоокеанском регионе, будут играть ключевую роль в решении задач устойчивого развития.
- 24. Комитет признает, что услуги электронного правительства, включая услуги голосовой и мобильной связи, могут обеспечить более эффективное и действенное предоставление правительственных услуг по сравнению с традиционным способом их оказания.
- 25. Комитет признает, что стратегии и инициативы, касающиеся ИКТ, должны разрабатываться комплексным образом, учитывающим уникальные социально-экономические условия Азиатско-Тихоокеанского региона.
- 26. Комитет признает жизненно важную роль частного сектора в разработке технологических инноваций и инициативы ЧГП в качестве одного из ключевых механизмов, которые обеспечат предоставление передовых технологий для всех жителей Азиатско-Тихоокеанского региона. Комитет также признает роль государственного сектора в поддержке научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок и обеспечении стимулов, содействующих распространению нынешних и будущих новаторских разработок ИКТ в сельских районах и менее привлекательных в коммерческом плане секторах при помощи локализации, децентрализации и адаптации.

3. Критерии прогресса: задачи и показатели Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, касающиеся информационной и коммуникационной технологии

- 27. Комитет приветствует план секретариата по проведению на национальным уровне обследования наличия статистических данных по целевым показателям, определенным на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества.
- 28. Комитет отмечает, что несколько членов и ассоциированных членов добились заметного прогресса в достижении целевых показателей, определенных Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества, и что в некоторых случаях эти показатели были даже превышены.

II. Ход работы

А. Пункт 4 повестки дня

Обеспечение в регионе коммуникационных возможностей в целях устойчивого развития: создание сплошного регионального информационного пространства

29. Комитету была представлена записка секретариата под названием «Обеспечение в регионе коммуникационных возможностей в целях устойчивого развития: создание сплошного регионального информационного пространства» (E/ESCAP/CICT(3)/1) и вербальная нота Канцелярии президента Шри-Ланки от 10 октября 2012 года, адресованная секретариату Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (E/ESCAP/CICT(3)/5).

- Комитет получил пользу от тематической дискуссии с участием г-на Хён Сун Кима, директора Департамента планирования сети, Отдел цифровой инфраструктуры, Национальное агентство по информационному обществу, Республика Корея; г-на Ялина Ли, заместителя начальника секции, Департамент развития телекоммуникации, Министерство промышленности информационной технологии, Китай; г-на Скотта Хука, советника по экономической инфраструктуре, Программа экономического управления, секретариат Форума тихоокеанских островов; профессора Рохана Самараджива, генерального директора компании «ЛИРНЕэйша», Шри-Ланка. С заявлениями выступили представители Японии и Российской Федерации. С заявлением также выступил профессор П.В. Эпасингхе от имени Председателя второй сессии Комитета. В заявлении было представлено резюме итогов Региональных консультаций экспертов по формированию цифрового общества в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях укрепления устойчивости, которые проходили в Коломбо 5-6 сентября 2012 года.
- 31. В ходе обсуждений по этому пункту повестки дня Комитет с удовлетворением отметил, что в своей записке секретариат выявил основные задачи и возможности, касающиеся укрепления региональной связи в поддержку устойчивого развития. Он поблагодарил секретариат за высокое качество этого документа.
- 32. Комитет отметил, что многие осуществляемые в настоящее время глобальные проекты налаживания связи, включая проект создания трансъевразийской информационной сети (ТЕИС), укрепляют обмен и сотрудничество в области ИКТ между Азией и Европой на основе обеспечения более эффективных информационных потоков. Представитель Республики Корея обратил внимание Комитета на необходимость поощрения регионального сотрудничества, обеспечения равного доступа к передовым сетевым ресурсам и стимулирования процесса создания научно-исследовательских сетей в развивающихся странах.
- Представитель секретариата Форума тихоокеанских проинформировал Комитет об уникальных задачах в области подключения ИКТ, с которыми сталкиваются тихоокеанские островные государства, таких как небольшой размер рынков и уникальная география. Комитет отметил, что, несмотря на растущую степень зависимости от ИКТ, показатели развития в Тихоокеанском субрегионе остаются низкими и лишь несколько стран располагают национальными стратегиями в области ИКТ. Комитет был проинформирован о том, что, несмотря на эти задачи, министры ИКТ субрегиона признают важность ИКТ для поддержки интеллектуального развития других объектов инфраструктуры и ключевую роль, которую большие инвестиции в инфраструктуру ИКТ могут играть в деле повышения эффективности в интересах обеспечения более устойчивого развития.
- 34. Комитет отметил, что цены на широкополосную связь в Азиатско-Тихоокеанском регионе в среднем в шесть раз выше, чем цены в Европе и Северной Америке, и что одним из способов устранения этого различия является создание открытой узловой сети. Представитель Шри-Ланки проинформировал Комитет о том, что наземные оптико-волоконные кабельные линии могут дополнять подводные кабельные линии и спутники, с тем чтобы сократить цены на широкополосную связь в регионе. Один из вариантов заключается в наземных кабельных линий вдоль маршрутов автомобильных дорог или Трансазиатских железных дорог. Комитет отметил, что открытый доступ является одним из ключевых нормативных компонентов снижения цен на широкополосную связь.

- 35. Представитель Китая проинформировал Комитет о том, что улучшение внутри- и межрегиональной связи в сфере ИКТ на основе использования оптиковолоконных линий имеет важное значение для укрепления региональной связи, и в этом контенте он осветил деятельность ряда региональных механизмов сотрудничества, включая информационную магистральную сеть для субрегиона Большого Меконга. Представитель заявил, что трансъевразийская высокоскоростная информационная магистраль будет поощрять торговлю и окажет положительное воздействие на Азиатско-Тихоокеанский регион.
- 36. Комитет с признательностью отметил предложение Российской Федерации предоставить по крайней мере на 15 лет на безвозмездной основе доступ к услугам Глобальной навигационной спутниковой системы (ГЛОНАСС) в соответствии со стандартами и рекомендованной практикой Международной организации гражданской авиации (ИКАО).

В. Пункт 5 повестки дня

Технические нововведения и общества сетевого обмена знаниями: новые источники устойчивого и открытого для всех развития

- 37. Комитету был представлен документ под названием «Технические нововведения и общества сетевого обмена знаниями: новые источники устойчивого и открытого для всех развития» ((E/ESCAP/CICT(3)/2).
- 38. Комитет получил пользу от тематической дискуссии с участием г-на Сён Кон Оха, директора Отдела политики сближения, Управление по политике сближения телерадиовещания и связи, Комиссия Кореи по связи, Республика Корея; г-на Решана Девапура, Генерального директора Агентства по ИКТ, Шри-Ланка; г-на Мервина Левина, директора-основателя компании «Леверинг лтд.»; г-на Крейга Смита, директора Института цифрового неравенства, Таиланд.
- 39. Комитет отметил важную роль ИКТ в создании общества творческих знаний, и представитель Республики Корея выразил мнение о том, что нововведения в сфере ИКТ позволят Республике Корея стать высокоразвитым сетевым обществом. Комитет признал потенциал ИКТ для решения различных экономических и социальных задач, включая старение населения, безработицу среди молодежи, низкие темпы экономического роста и деградацию окружающей среды.
- 40. Комитет признал, что правительственные и неправительственные учреждения играют важную роль в предоставлении услуг и программ

预览已结束,完整报告链接和二维码如下:



